

**Zeitschrift:** Die : Lesbenzeitschrift

**Herausgeber:** Die

**Band:** - (2000)

**Heft:** 16

**Rubrik:** Adressen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# die ADRESSEN

43

## Kulturelles:

### Aarau

**Frauenzentrum**, 2. Stock, Kronengasse 5, Postfach, 5001 Aarau

### Baden

**Aarglos**, Schönaustr. 21  
Kanti Foyer, 2.+4. Di/Mt, 20h  
Postfach 28, 5322 Koblenz  
E-Mail: aarglos@hotmail.com

### Basel

**Frauenzentrum**  
Klingentalgraben 2, 4057 Basel  
Tel. Auskünfte Di 19–21h  
061/683 00 55  
**-Beiz mit Essen** Di ab 19h  
**-Bibliothek** Di 19–21h  
**-Magnolia**, Beratungs- und Informationsstelle für türkische, kurdische, lateinamerikanische und jugoslawische Frauen, 061/681 33 45

**Isola Club**, Lesbian und Gay Disco, Gempenstr. 60, 4053 Basel, Fr ab 21h (mixed)

**Lesbian & Gay Sport Region Baselland**, Postfach 467, 4021 Basel

### Belp

**FELS (Freunde & Eltern von Lesben und Schwulen)**, Kontakt: Hanna & Walter Keller, Lindenrain 37, 3123 Belp, 031/819 12 51

### Bern

**Bisexuelle Frauengruppe Bern**  
Postfach 5505, 3001 Bern

**Frauenbeiz Brasserie Lorraine**  
Quartiergasse 17, 3013 Bern  
jeden 2. Montag ab 18.30

**FROBE**, gemeinsames Nachtesse 4. Fr/Mt ab 19h im Frauenrestaurant Aida, Bern.  
Postfach, 3000 Bern 14 oder ms\_bounty@hotmail.com

**Migrantinnenwerkstatt Wisdonna**, Mattenhofstr. 28, Postfach 438 3000 Bern 14, 031/381 80 28

### Illnau

**FramaMu**  
c/o M. Nicolay, Postfach 74 8308 Illnau, 052/346 20 90  
www.framamu.ch

### Konstanz

**Belladonna**, Treff von Frauen & Kultur e.V., Friedrichstr. 21 (AWO-Gebäude), D-7846 Konstanz, Mi, Fr + Sa ab 21h, 2. Sa/Mt Frauendisco, 4. Fr/Mt Frauenstandard-Tanz, 0049/7531/61951

### Luzern

**ZEFRA**, Zentrum für Frauen Vonmattstr. 44, 6002 Luzern Postfach 4927, 041/210 73 10  
**-Frauenbeiz Pudding Palace** Di–Fr 12–14h und 18–22h, Sa ab 18h (nur bei Veranstaltungen), 01/271 56 98  
**-Frauenzeitung FRAZ** 01/272 73 71

### Walenstadtberg

**Monte Vuala**, Ferien- und Kurshotel für Frauen, 8881 Walenstadtberg, Tel./Fax 081/735 11 15  
www.gesund.ch/frauenhotel

### Zürich

**Frauendisco im Provitreff** Sihlquai 240, 8005 Zürich alle 14 Tage Sa ab 22h  
LesElles/Medusa/Framamu Info 01/272 82 00

**Frauenkino Xenia**, Kanzleistr. 56, 8004 Zürich, Bar ab 18.30h, Filme 19.00h + 21.00h, Ab April 1. Do im Mt.

**FrauenLesbenAgenda BOA**  
Aemtlerstr. 74, 8003 Zürich  
Di+Do 9–11h, 01/461 90 44

### FrauenLesbenArchiv

Mi 18–20h und nach tel. Vereinbarung, Quellenstr. 25, Postfach 1436, 8026 Zürich, 01/273 39 49

**Frauen/Lesben-Radio**  
im Radio Lora, 97.5 MHz  
Postfach 765, 8026 Zürich

**Frauenzentrum**, Mattengasse 27 8005 Zürich, Mo, Di, Do + Fr 13–17h  
01/272 85 03, Fax 01/272 81 61  
E-Mail: fzvzuerich@fembit.ch

**-Frauenbeiz Pudding Palace** Di–Fr 12–14h und 18–22h, Sa ab 18h (nur bei Veranstaltungen), 01/271 56 98  
**-Frauenzeitung FRAZ** 01/272 73 71

**-schema f. Bibliothek**  
Di–Fr 18–20h, So (Okt.–Mai) 16–18h, 01/271 96 88  
**-Lesbenberatung**

Do 18–20h, 01/272 73 71  
E-Mail: Lesbenberatung@hotmail.com

### -Lesben mit Kindern

1. So/Mt ab 17h  
**-Rechtsberatung für Frauen**  
Di 18.30–20.30h, 01/272 52 80  
**-Treff für Lesben ab 35**  
1.+3. Mi/Mt ab 19h  
**-Woman to Woman**, Treff 2.+4. Mi/Mt ab 20.15h  
**Tanzleila**, Essen, Bar, Tango, Standard, Disco für Frauen, 1. So/Mt in der Kanzlei-Turnhalle ab 18h

## Soziales:

### Basel

**Go out Be proud!** Junge Lesbengruppe Basel, Elsässerstrasse 11, 4056 Basel, jeden 1. + 3. Mo und am letzten Do im Mt Frauenbar ab 20h

**HOLLA**, Bildungsarbeit für Frauen + Mädchen, Unterer Batterieweg 46, 4053 Basel, 061/361 15 66

### Bern

**LesBi-ruf**, Beratungstelefon für lesbische und bisexuelle Frauen Postfach 7046, 3001 Bern Mo 19.30–21.30h, 031/311 07 73  
email: lesbi-ruf@swissonline.ch

### Luzern

**Lilaphon**, Beratungstelefon für lesbische und bisexuelle Frauen und Mädchen, Di 18–22h Postfach 2309, 6002 Luzern, 041/360 30 26, E-Mail: lilaphon@yahoo.de; www.lesbian.ch/lilaphon

### St.Gallen

**Lesbenberatung**  
c/o Carola Hillmoon, Flurhofstrasse 47a, 9000 St. Gallen Tel./Fax 071/244 80 13

### Zug

**LesBISchwuler Stammtisch**, Rest. Chaotikum, Jugendbeiz am See, 2. Do + 4. Di im Monat ab 19h

### Zürich

**Artemisia**, Jugendtreff für Lesben und Bi-Frauen, Sihlquai 67, 8005 Zürich, Di 20–22h, Info 01/242 02 70

**Lesbenorganisation Schweiz**  
**LOS/OSL**  
Postfach 4668, 8022 Zürich

**Mädchenhaus**, Schutz und Beratung für Mädchen und junge Frauen, die von sexueller, physischer und/oder psychischer Gewalt betroffen oder bedroht sind. Postfach 1923, 8031 Zürich, 01/341 49 45

**Mädchenzentre**, Zentralstrasse 24 8003 Zürich, 01/462 45 67  
Mi+Fr 14–21h und Sa 14–18h

**Nottelefon**, Beratungsstelle für Frauen – gegen sexuelle Gewalt Pf 8760, 8036 Zürich, 01/291 46 46

**Sappho**, Verein zur Förderung von Frauenforschungsprojekten, Postfach 213, 8048 Zürich

### Sporttraining für Lesben

Postfach 888, 8021 Zürich, Fr 20h Turnhalle Scherr, Stapferstr. 54

### Zürcher Aids-Hilfe

Birmensdorferstrasse 169 8003 Zürich, 01/455 59 00  
Mo 14–17h (weibliche Beraterin anwesend oder auf Anfrage)

Mit dem Latein am Ende?

Perché don't you ask me...

Pascale Navarra, Eidg. Dipl. Übersetzerin  
Telefon 01/483 02 06 • e-mail panava0@hotmail.com

Nichtkommerzielle Interessentinnen können mit ihrer Adresse gegen eine Bearbeitungsgebühr von Fr. 10.– pro Jahr hier erscheinen. Bitte Unterlagen an die Redaktion senden.